LanguageHubs

Grand Union
Led by Tudor Grange Academy Solihull

AI as a tool to enhance MFL provision

Esther Woodburn
Specialist Teacher

Funded by:
Department for Education

Delivered by:
UCL
IOE - Faculty of Education and Society

In partnership with:
BRITISH COUNCIL

In partnership with:
GOETHE INSTITUT

© UCL 2023

Aims

- How to use AI to for lesson and curriculum resourcing
- How to use AI for new GCSE alignment
- How to use AI as an analytical tool

Funded by:
Department for Education

Delivered by:
UCL
IOE - Faculty of Education and Society

In partnership with:
BRITISH COUNCIL

In partnership with:
GOETHE INSTITUT

© UCL 2023

Different AI platforms

- Microsoft CoPilot
- ChatGPT
- Perplexity
- Google Gemini

Funded by:
Department for Education

Delivered by:
UCL
IOE - Faculty of Education and Society

In partnership with:
BRITISH COUNCIL

In partnership with:
GOETHE INSTITUT

© UCL 2023

How can / does AI enhance our MFL provision?

- Reduce resourcing time to maximise staff facilitation and teaching and learning time
- Bridging tool for adaptation to the new GCSE
- Support curriculum resourcing
- Vocabulary, grammar or phonics analytics' tool
- Improve knowledge of summative assessment mechanisms

Funded by: Department for Education

Delivered by: UCL IOE - Faculty of Education and Society

In partnership with: BRITISH COUNCIL

In partnership with: GOETHE INSTITUT

© UCL 2023

AI to enhance curriculum resourcing

Sentence builders and knowledge organisers

File size exceeds maximum limit. Copilot currently supports file sizes up to 1MB

Create a sentence builder on the topic of school and work using this vocabulary list with these subheadings:

AQA Questions matter

GCSE Spanish (8692) - Foundation tier vocabulary

Part of spe...	Required Vocab...	Themes and Other Categories	Topics and Other categories
adj	Other words	1. People and lifestyle	Celebrity culture
mwp	Required		Cultural items
n (f)			Customs, festivals and celebrations
n (fpl)			Education and work
n (m)			Environment and where people live

Part of speech	Headword	English equivalent	Required Vocab/Gramma
adj	inglés	English	Other words
adj	responsable	responsible	Other words
adj	trabajador	hardworking	Other words
adj	educativo	educational	Other words
adj	laboral	(of) work, relating to work	Other words
adj	listo	ready (after estar), clever, intelligent (after ser)	Required
adj	cansado	tired, tiring	Other words
adj	deportivo	sporty, sports	Other words

AI to enhance curriculum resourcing

Sentence builders and knowledge organisers

Foundation	Higher		
		ambicioso	ambitious
inglés	English	estricto	strict
responsable	responsible	internacional	international
trabajador	hardworking	nacional	national
educativo	educational	obligatorio	compulsory
laboral	(of) work, relating to work	profesional	professional
listo	ready (after estar), clever, intelligent (after ser)	químico	chemical
cansado	tired, tiring	universitario	university
deportivo	sporty, sports	vago	lazy
tonto	silly	aula	classroom
online	online	autoridad	authority
perezoso	lazy	banda	(musical) band
medios de comunicación		media	
campaña	campaign		
al aire libre	in the open air, outdoors	cita	appointment, (romantic) date
historia	history, story	cola	queue, tail
palabra	word	construcción	construction, building
relación	relationship	culpa	blame, fault
puerta	door	enseñanza	teaching, education

AI to enhance curriculum resourcing

Sentence builders and knowledge organisers

Categorise these words below into these subtopics:

Describe tu colegio

Describe las reglas en tu colegio

Tus ambiciones futuras

Describe tu trabajo ideal

AI to enhance curriculum resourcing

Sentence builders and knowledge organisers

Here is the categorization of the provided words into the specified subtopics:

Describe tu colegio

- inglés (English)
- educativo (educational)
- aula (classroom)
- clase (class, kind, type, classroom, lesson)
- escuela (primary school)
- ciencias (science(s))
- biblioteca (library)
- uniforme (uniform)
- instituto (secondary school)
- patio (yard, playground)
- recreo (break at school)
- deberes (homework)
- horario (timetable, schedule)
- profesor (teacher)
- alumno (student, pupil)

Describe las reglas en tu colegio

- estricto (strict)
- obligatorio (compulsory)
- regla (rule, ruler)
- ley (law, rule)
- autoridad (authority)
- comportamiento (behavior)
- acoso (bullying)
- respeto (respect, regard)
- seguridad (security, safety)

AI to enhance curriculum resourcing

Sentence builders and knowledge organisers

Create five sentence builder sentences per subtopic using the word list attached:

Describe tu colegio

Describe las reglas en tu colegio

Tus ambiciones futuras

AI to enhance curriculum resourcing

Sentence builders and knowledge organisers

Describe tu colegio

1. **Hay** muchas aulas en mi colegio.
2. **Lo bueno es que hay** un gimnasio moderno en mi colegio.
3. **Lo malo es que no hay** suficientes profesores amables.
4. **Hay** un patio grande **donde se puede** jugar.
5. **Lo bueno es que hay** una biblioteca con muchos libros.

Describe las reglas en tu colegio

1. **Hay** una regla que dice que es obligatorio llevar uniforme.
2. **No hay** permiso para usar el móvil en clase.
3. **Lo malo es que hay** que llegar a tiempo a todas las clases.
4. **Lo bueno es que hay** que respetar a los profesores.
5. **No hay** permiso para correr en los pasillos.

Tus ambiciones futuras

1. **Cuando sea mayor, quiero** ser médico para ayudar a la gente.
2. **Me gustaría** estudiar en una universidad prestigiosa.
3. **Quiero** viajar por el mundo y conocer nuevas culturas.
4. **Sería** un sueño tener mi propia empresa algún día.
5. **Me gustaría** aprender muchos idiomas para comunicarme mejor.

AI to enhance curriculum resourcing

Sentence builders and knowledge organisers

Include in each sentence 3 multiple choice options in the format below using the Excel word list:

Hay muchas aulas / instalaciones / alumnos en mi colegio

Replicate this format:

Lo bueno es que en mi colegio hay un patio grande donde se puede jugar / descansar / hablar con amigos

AI to enhance curriculum resourcing

Sentence builders and knowledge organisers

Describe tu colegio

1. **Hay muchas** aulas / instalaciones / alumnos en mi colegio.
2. **Lo bueno es que hay** un gimnasio / laboratorio / comedor moderno en mi colegio.
3. **Lo malo es que no hay** suficientes profesores / libros / ordenadores amables.
4. **Hay** un patio / campo / jardín grande **donde se puede** jugar.
5. **Lo bueno es que hay** una biblioteca / cafetería / sala de música con muchos libros.

Describe las reglas en tu colegio

1. **Hay** una regla que dice que es obligatorio llevar uniforme / corbata / chaqueta.
2. **No hay** permiso para usar el móvil / tablet / ordenador en clase.
3. **Lo malo es que hay** que llegar a tiempo a todas las clases / reuniones / actividades.
4. **Lo bueno es que hay** que respetar a los profesores / compañeros / directores.
5. **No hay** permiso para correr en los pasillos / aulas / escaleras.

Tus ambiciones futuras

1. **Cuando sea mayor, quiero** ser médico / ingeniero / abogado para ayudar a la gente.
2. **Me gustaría** estudiar en una universidad prestigiosa / internacional / local.
3. **Quiero** viajar por el mundo / país / continente y conocer nuevas culturas.
4. **Sería** un sueño tener mi propia empresa / tienda / restaurante algún día.
5. **Me gustaría** aprender muchos idiomas / habilidades / deportes para comunicarme mejor.

LanguageHubs

Grand Union
Led by Tudor Grange Academy Solihull

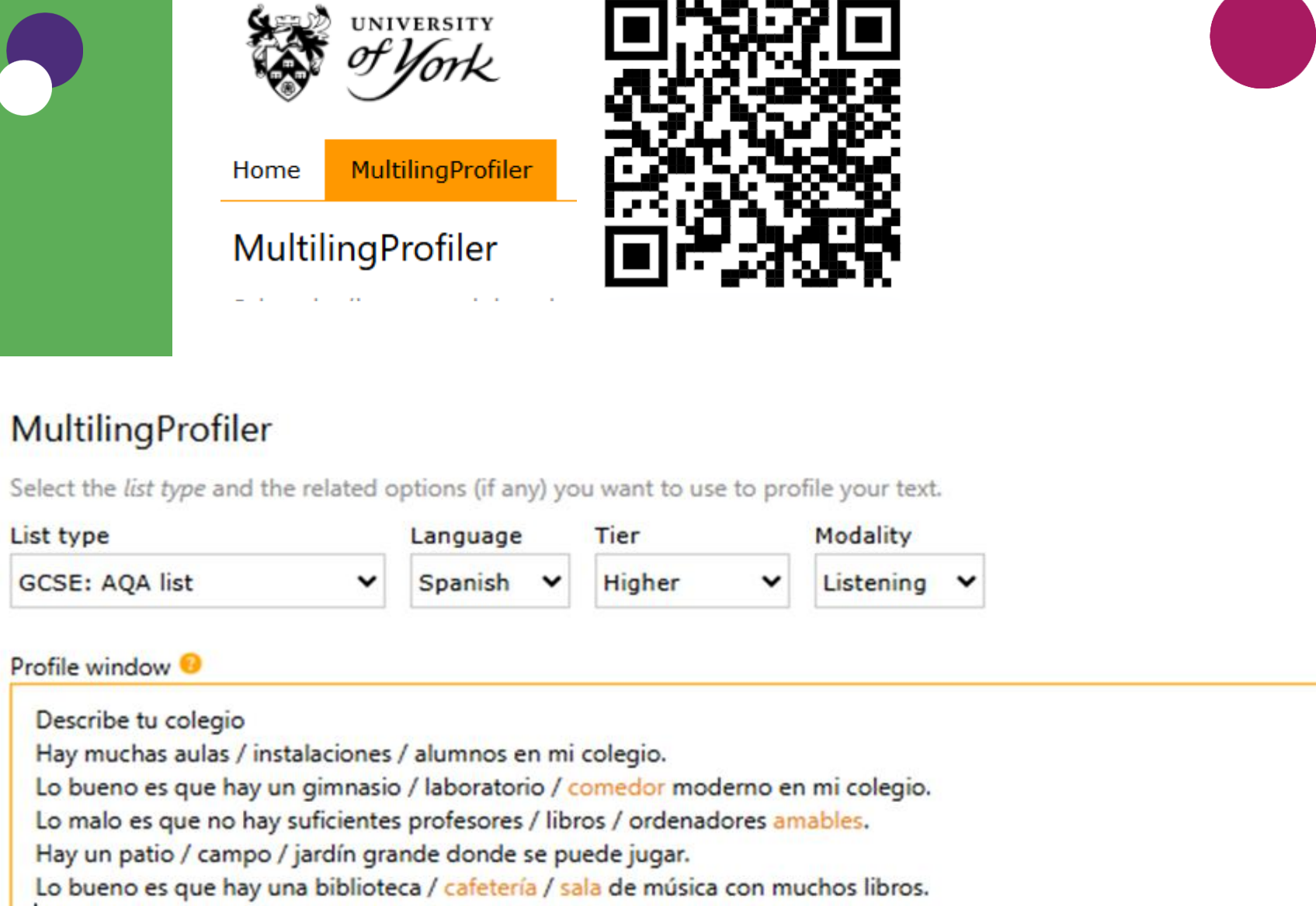
AI for new GCSE alignment

University of York

Home | MultilingProfiler

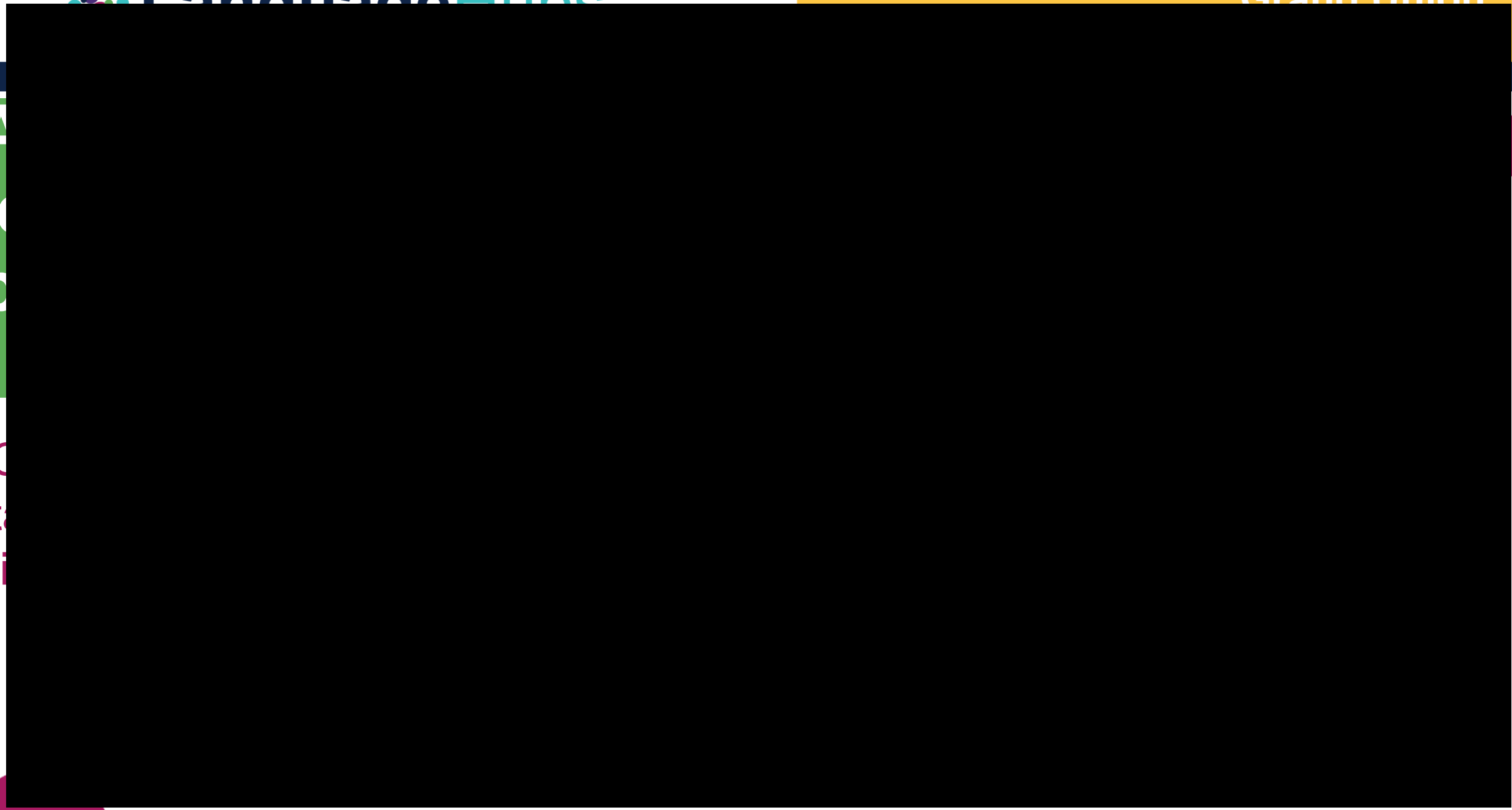
MultilingProfiler

Check AI generated resources reflect vocabulary on the new GCSE



AI to enhance lesson planning

Create deliberate practice tasks from set vocabulary lists/sentence builders



LanguageHubs

Grand Union

[redacted]

LanguageHubs

AI as an analytical tool

Identify key differences in specifications and/or specific papers

AQA Foundation Listening Paper (Old Spec)

1. Multiple Choice Questions (MCQs):
   - Example: "What is your friend doing on the computer? Write the correct letter in each box."
2. Matching Items:
   - Example: "Which two things does each person choose from the menu? Write the correct letters in the boxes."
3. Opinion Identification:
   - Example: "What is her opinion of these aspects of the house? Write P for a positive opinion, N for a negative opinion, P+N for a positive and negative opinion."
4. Activity Suggestions:
   - Example: "What activities does she suggest? Write the correct letter in each box."
5. Short Answer Questions:
   - Example: "What exactly are the boys going to make posters about?"
6. Matching Options to Descriptions:
   - Example: "Write the correct letter for the option that each brother chose. Write the correct number for the description that they give."
7. Event Identification:
   - Example: "What happened to each character? Write the correct letter in each box."
8. Location and Direction Identification:
   - Example: "Where is the campsite? Write the correct letter in each box."
9. Prohibition Identification:
   - Example: "Why must you not use your mobile in the park? Answer in English."
10. Future, Present, and Past Activities:
    - Example: "¿Cuándo hace Ricardo estas actividades? Escribe P si hizo la actividad en el pasado. A si hace la actividad ahora. F si hará la actividad en el futuro."

AI as an analytical tool

What are the differences in question types between these two papers?

AQA Listening F New spec 1.PDF

AQA Listening F Old spec 1.PDF

Identify trends in question types and high frequency words

Summary of Differences

- **Dictation Section:** The new specification includes a dictation section where students write down exactly what they hear in Spanish. This is not present in the old specification.
- **Matching Good and Needs to Improve Aspects:** The new specification includes questions where students match aspects of a speaker's lifestyle that are good or need improvement.
- **Matching Areas to Problems:** The new specification includes questions where students match areas to specific problems.
- **Activity Suggestions and Matching Items:** The old specification includes more questions related to suggesting activities and matching items from a list.

These differences indicate a shift towards more varied and detailed question types in the new specification, aiming to test a broader range of listening comprehension skills. If you need more detailed analysis or specific examples from the papers, feel free to ask!

AI as an analytical tool

Identify high frequency vocabulary across multiple past papers

Analyse these two transcripts and identify the top 20 high frequency verbs, nouns and adjectives

7692-1-T-TRAN-Spanish-A-7Jun23-AM (2).pdf

7692-1-T-TRAN-Spanish-A-7Jun24-AM.pdf

Transcript 1: 7692-1-T-TRAN-Spanish-A-7Jun23-AM (2).pdf

1. El racismo en Sevilla
2. Un supermercado argentino
3. Manifestaciones en Chile
4. Rosalía, la joven cantante que ha revolucionado el flamenco

Transcript 2: 7692-1-T-TRAN-Spanish-A-7Jun24-AM.pdf

1. La ciudad autónoma de Melilla
2. Un evento importante en Guadalajara
3. El descubrimiento de las ruinas de la civilización Casarabe en Bolivia
4. Los problemas de adquirir una vivienda

AI as an analytical tool

Identify high frequency vocabulary across multiple past papers

Analyse these two transcripts and identify the top 20 high frequency verbs, nouns and adjectives

7692-1-T-TRAN-Spanish-A-7Jun23-AM (2).pdf

7692-1-T-TRAN-Spanish-A-7Jun24-AM.pdf

High-Frequency Words

Verbs

1. ser
2. estar
3. tener
4. haber
5. decir
6. poder
7. ir
8. ver
9. dar
10. saber
11. querer
12. llegar
13. pasar
14. deber
15. poner
16. parecer
17. quedar
18. creer
19. hablar
20. llevar

Nouns

1. gente
2. país
3. ciudad
4. casa
5. persona
6. problema
7. año
8. día
9. tiempo
10. vida
11. lugar
12. mundo
13. trabajo
14. parte
15. momento
16. cosa
17. niño
18. grupo
19. historia
20. gobierno

Adjectives

1. nuevo
2. bueno
3. grande
4. pequeño
5. mismo
6. otro
7. mejor
8. mayor
9. último
10. propio
11. claro
12. diferente
13. posible
14. siguiente
15. importante
16. joven
17. alto
18. bajo
19. largo
20. corto

AI as an analytical tool

Identify high frequency vocabulary across multiple past papers

Difficult Nouns

Difficult Verbs

Difficult Adjectives

1. **Prehispánico** (pre-Hispanic) - Specific to historical contexts.
2. **Contemporáneo** (contemporary) - Abstract and used in various contexts.
3. **Inquietante** (disturbing) - Abstract and emotional context.
4. **Emotivo** (emotional) - Abstract and emotional context.
5. **Controvertido** (controversial) - Abstract and used in various contexts.
6. **Sofisticado** (sophisticated) - Abstract and used in various contexts.
7. **Paulatino** (gradual) - Less commonly used and formal.
8. **Insultante** (insulting) - Abstract and emotional context.
9. **Increíble** (incredible) - Abstract and used in various contexts.
10. **Injusto** (unfair) - Abstract and used in various contexts.

Considerations

Be specific with your input:
the more specific the prompt,
the more targeted the output

Analyse this word list and identify the misconceptions AQA Education topic 7.xlsx

Analyse this word list and identify the false friends - words that look like English but have different meanings in Spanish AQA Education topic 7.xlsx

False Friends

1. Ropa:
   - **Looks like:** Rope
   - **Means:** Clothes
2. Fábrica:
   - **Looks like:** Fabric
   - **Means:** Factory
3. Éxito:
   - **Looks like:** Exit
   - **Means:** Success
4. Lectura:
   - **Looks like:** Lecture
   - **Means:** Reading
5. Librería:
   - **Looks like:** Library
   - **Means:** Bookstore
6. Sensible:
   - **Looks like:** Sensible
   - **Means:** Sensitive

Considerations

Refine your input: the power of modelling

Write a paragraph in Spanish on the topic of town for year 8 students - 5 sentences long

Write a paragraph in Spanish on the topic of town for year 8 students - 5 sentences long
Must include these grammatical structures: hay, no hay and donde se puede + infinitive
and include this vocabulary: plaza, plaza de toros, zonas verdes, tiendas, ir de compras, descansar

Mi ciudad es muy bonita y tiene muchos lugares interesantes. Hay un parque grande donde puedo jugar con mis amigos. También hay una biblioteca donde me gusta leer libros. Los fines de semana, mi familia y yo vamos al cine que está en el centro. Me encanta vivir en mi ciudad porque siempre hay algo divertido que hacer.

Mi ciudad es muy bonita y hay muchas cosas que hacer. En el centro, hay una plaza grande donde se puede descansar y disfrutar del ambiente. También hay una plaza de toros, pero no hay muchas zonas verdes. Cerca de la plaza, hay muchas tiendas donde se puede ir de compras. Aunque no hay muchos parques, me gusta vivir aquí porque siempre hay algo interesante que hacer.

Best bets

Ensure you log in to Microsoft Copilot to ensure you have access to all functionalities.

The professional collaborating with AI:
sense check for errors or hallucinations.

Consider the size or format or content of the document that you upload.

Restrictions: Copilot allows you to only upload one document at a time.

You need to be specific with language prompts and formatting prompts.

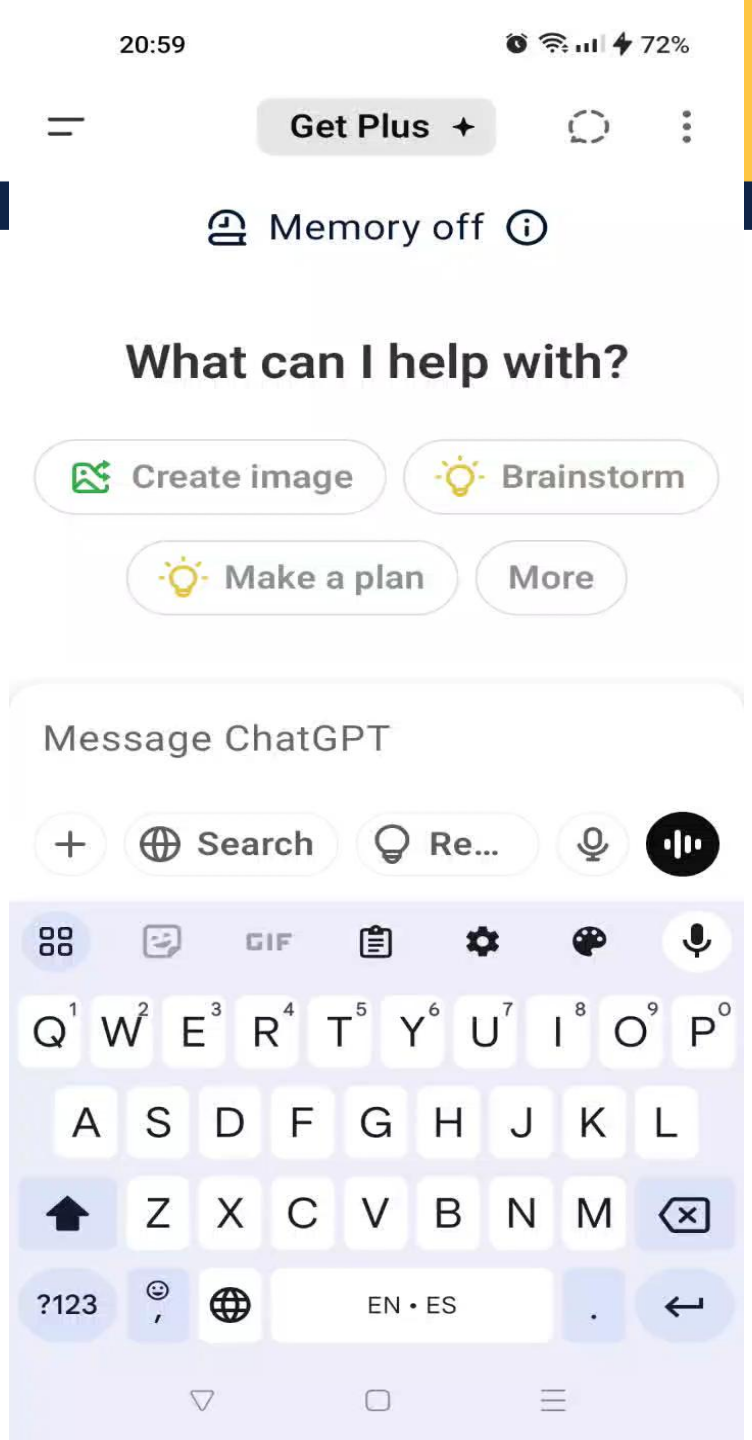
It can learn from your previous questions and inputs.

LanguageHubs

Grand Union
Led by Tudor Grange Academy Solihull

Pitfalls

Pitfalls: AI can make mistakes and miss errors!



Summary

Best bets

Use as an analytical tool to align existing materials and create new for the new specification

Refine prompts to be more specific – be prescriptive and model what you want to produce

Proofread and use professional judgement

Upload resources to gain insight to inform teaching

Funded by:
Department for Education

Delivered by:
UCL
IOE - Faculty of Education and Society

In partnership with:
BRITISH COUNCIL

In partnership with:
GOETHE INSTITUT

© UCL 2023